



Asamblea General

Distr. general
28 de marzo de 2012
Español
Original: inglés

Comité Ejecutivo del Programa del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados 61º período de sesiones

Acta resumida de la 651ª sesión

Celebrada en el Palacio de las Naciones, Ginebra, el martes 4 de octubre de 2011, a las 15.00 horas

Presidente: Sr. Knutsson (Suecia)

Sumario

Debate general (*continuación*)

La presente acta podrá ser objeto de correcciones.

Las correcciones deberán redactarse en uno de los idiomas de trabajo. Deberán presentarse en forma de memorando, incorporarse en un ejemplar del acta y enviarse, *dentro del plazo de una semana a partir de la fecha del presente documento*, a la Dependencia de Edición, oficina E.4108, Palacio de las Naciones, Ginebra.

Las correcciones que se introduzcan en las actas de las sesiones públicas del Comité se reunirán en un documento único que se publicará poco después del período de sesiones.

En ausencia del Sr. Badr (Egipto), el Sr. Knutsson (Suecia), Vicepresidente, ocupa la Presidencia.

Se declara abierta la sesión a las 15.10 horas.

Debate general (continuación)

1. **El Sr. Seilenthal** (Estonia) dice que el número de desplazados forzados en todo el mundo es actualmente de 43,7 millones, la cifra más alta en 15 años. En 2011, situaciones que ya se habían prolongado mucho tiempo se vieron agravadas ulteriormente por nuevos y cada vez más complejos conflictos y desastres, y han aumentado en todo el mundo las necesidades humanitarias. Estonia, por su parte, ha seguido prestando su apoyo a las actividades de importancia fundamental que realiza el ACNUR en el Cuerno de África y Sudán del Sur.

2. El ACNUR debe trabajar también en estrecha colaboración con los gobiernos y la sociedad civil para buscar soluciones a largo plazo al problema, menos conocido, de la apatridia, que mantiene en un limbo jurídico a 12 millones de personas. Es fundamental disponer de datos precisos al respecto, por lo que las conmemoraciones que se celebrarán en breve podrían aprovecharse para dar a conocer mejor las actividades del ACNUR en relación con las personas apátridas. Se congratula de los esfuerzos del Alto Comisionado para ampliar la base de donantes, mediante, entre otras cosas, enfoques innovadores como el de la "diplomacia digital", y la creación del juego en línea *Against all odds* (<http://www.playagainstallodds.com>), que resulta útil como instrumento de sensibilización sobre la grave situación de los refugiados. Dice que desde 1991 se ha otorgado la ciudadanía estonia a más de 150.000 personas apátridas. Las personas de "ciudadanía indeterminada" gozan en Estonia de más derechos de los previstos en la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas, de 1954.

3. Puesto que hay en el mundo millones de refugiados que son objeto de violencia sexual y de género, y el problema va en aumento, la protección de las mujeres y niños es actualmente para su Gobierno una cuestión prioritaria tanto desde el punto de vista de los derechos humanos como desde el de la cooperación para el desarrollo. El ACNUR es digno de encomio por haber aplicado a ese problema un enfoque sistemático en sus operaciones sobre el terreno. En reconocimiento asimismo del aumento de la eficacia y eficiencia con que la organización cumple su mandato, Estonia seguirá incrementando su contribución básica y respondiendo a las peticiones de fondos para atender a situaciones de emergencia.

4. **El Sr. Adjoumani** (Côte d'Ivoire) encomia al ACNUR por sus 60 años de trabajo al servicio de las personas y expresa su esperanza de que las conmemoraciones que se celebrarán próximamente brinden a la organización una oportunidad de poner de relieve sus realizaciones y al mismo tiempo de hacer un balance objetivo.

5. La crisis poselectoral ha dejado en Côte d'Ivoire más de 3.000 muertos, numerosos desaparecidos, alrededor de 250.000 desplazados internos y unas 180.000 personas que buscan asilo en la subregión del África Occidental, en particular en Liberia. También han quedado total o parcialmente destruidos aldeas y barrios urbanos. Gracias a los esfuerzos conjuntos de su Gobierno, el ACNUR y otras entidades de las Naciones Unidas, así como de organizaciones no gubernamentales (ONG), la situación humanitaria ha mejorado considerablemente. No obstante, miles de desplazados internos continúan viviendo en campamentos, a menudo en condiciones atroces, y la situación humanitaria en el oeste del país sigue siendo especialmente grave. El Presidente Alassane Ouattara visitará en breve esa zona para ofrecer su apoyo.

6. En relación con los refugiados de Côte d'Ivoire, se han firmado acuerdos tripartitos con Liberia y el ACNUR con el fin de facilitar el regreso voluntario, y se prevé concertar acuerdos similares con Ghana, el Togo, Guinea, Malí y Benin. A ese respecto, su Gobierno

agradece profundamente al Alto Comisionado sus esfuerzos por evaluar las necesidades de los refugiados de Côte d'Ivoire en Liberia y por encontrar soluciones adecuadas.

7. A pesar de tener que hacer frente a los trágicos acontecimientos ocurridos en su propio territorio, Côte d'Ivoire acoge a 25.000 refugiados y sigue promoviendo su reintegración local o su repatriación. No obstante, necesita con urgencia materiales y asistencia técnica y financiera para reconstruir infraestructuras básicas y facilitar el regreso en condiciones de seguridad y dignidad de los desplazados internos y refugiados, cuya situación se ha vuelto más precaria como consecuencia de la reciente crisis de Côte d'Ivoire.

8. **El Sr. Ignatovich** (Belarús), hablando en su calidad de nuevo miembro, dice que la declaración inaugural del Alto Comisionado ha puesto de relieve el creciente papel desempeñado por el ACNUR en las crisis humanitarias y conflictos surgidos durante el último año y la desinteresada labor de su personal sobre el terreno. Conviene, sin embargo, en que las soluciones a largo plazo dependen sobre todo de la voluntad política, y no se limitan a la respuesta humanitaria.

9. Aunque Belarús acoge a algunos refugiados, es sobre todo un país de tránsito para personas que desean solicitar asilo en la Unión Europea. Desde 1997, Belarús ha recibido solicitudes de asilo o de asistencia de más de 3.600 personas procedentes de 57 países. Se ha concedido la condición de refugiado a más de 800 extranjeros, incluido el 14% de los que la solicitaron en 2011; y la ausencia de xenofobia y de intolerancia en el país favorece el proceso de naturalización.

10. Belarús, que cumple diez años como parte en la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951, está adoptando activamente medidas para adecuar su sistema nacional de asilo a las normas internacionales pertinentes. En la legislación interna sobre los refugiados, recientemente actualizada, se prevé que, además de concederles asilo, se proporcione a los solicitantes asistencia adicional. Se ha establecido la infraestructura necesaria para recibir y alojar a esas personas, y en un programa nacional quinquenal de población se incluyó una estrategia tendente a facilitar su integración.

11. Por consiguiente, la cooperación a nivel nacional con el ACNUR ha sido hasta ahora constructiva, pero todavía no se ha aprovechado todo su potencial. No obstante, durante la visita que realizó el Alto Comisionado en 2010 se examinaron las posibles modalidades de cooperación futura, y actualmente está en vigor un acuerdo de país. Debe otorgarse prioridad a la diversificación y extensión de los programas de la organización en Belarús con miras a fortalecer los procedimientos de asilo y a establecer un sistema de tramitación centralizado. El ACNUR debe participar también más activamente en los esfuerzos internacionales de lucha contra la trata de seres humanos y cooperar con el recientemente establecido Grupo de Amigos Unidos contra la Trata de Personas con el fin de definir nuevas estrategias de protección de los refugiados.

12. **La Sra. Joiner** (Comisión de la Unión Africana) dice que el ACNUR podrá seguir contando con el apoyo de la Comisión de la Unión Africana. Las misiones del ACNUR son muy apreciadas, en particular en el Cuerno de África, donde se ha producido un aumento dramático del número de refugiados y personas desplazadas como consecuencia de la sequía aguda, la hambruna y los conflictos. En efecto, la situación de los desplazados en todo el continente se ha visto agravada por la inseguridad, el cambio climático y la crisis alimentaria mundial.

13. La Comisión convocó en agosto en Addis Abeba una conferencia sobre promesas de contribuciones para el Cuerno de África, en la que los dirigentes africanos y las organizaciones regionales reafirmaron su voluntad de buscar soluciones sostenibles para la sequía y la hambruna, y el Banco Africano de Desarrollo se comprometió a centrar sus

esfuerzos en la pronta recuperación de la situación causada por la sequía, así como en la mitigación a largo plazo del problema.

14. La Misión de la Unión Africana en Somalia (AMISOM) sigue prestando ayuda para el envío de ayuda humanitaria a Mogadishu. Sin embargo, puesto que se precisan fuerzas adicionales, la oradora reitera su llamamiento a las Naciones Unidas para que desplieguen y reequipen los contingentes necesarios. Todas las partes han de contribuir a la consolidación del proceso de paz en Somalia y otros países de origen con el fin de propiciar el retorno de los desplazados forzosos y aliviar la carga de los países receptores. Para abordar las causas profundas del problema y lograr una solución sostenible a largo plazo es necesario un enfoque integral del desarrollo sostenible, con un apoyo de la comunidad internacional que no se limite a atender a las necesidades de emergencia.

15. La Comisión de la Unión Africana sigue de cerca los acontecimientos políticos en el continente y sus repercusiones en el desplazamiento. En el África Septentrional, en particular en Libia, la situación sigue siendo grave; en Côte d'Ivoire la violencia poselectoral ha causado el desplazamiento de varios centenares de personas y ha impuesto a otras muchas condiciones de vida alarmantes; en Sudán del Sur la situación sigue siendo inestable, con crecientes tensiones en la zona fronteriza de Abyei. Para que esa nación recién independizada pueda valerse por sí misma, la comunidad internacional ha de cumplir con sus compromisos.

16. La oradora desea hacer un llamamiento a todos los presentes a que adopten medidas para lograr una mejora tangible de las vidas de las personas desplazadas por la fuerza en África, especialmente a la luz de la urgencia, la magnitud y la complejidad de los problemas del continente. Por último, toma nota de la reforma en curso del ACNUR y encomia el establecimiento de un comité independiente de auditoría y supervisión que aportará nuevos controles para mejorar el desempeño.

17. **El Sr. He Yafei** (China) dice que el problema del desplazamiento se está volviendo más complejo en todo el mundo como consecuencia de la inestabilidad social, la recesión económica y la pobreza, que complican las tareas tradicionales de protección. Alrededor del 70% de los refugiados se ven en la imposibilidad de regresar a sus hogares, y nuevas crisis humanitarias sobrecargan el sistema internacional de respuesta de emergencia y de protección, al tiempo que se extiende la xenofobia en algunos países. La comunidad internacional ha de prestar mayor atención a las cuestiones de los refugiados y arbitrar medidas adicionales para abordar las causas fundamentales del problema.

18. Para reducir realmente el número de refugiados y personas desplazadas dentro de su país es necesario que las diferencias internacionales se resuelvan sin recurrir a la coerción militar. Las naciones desarrolladas deben asimismo prestar asistencia cabal a los países en desarrollo, en particular a los países menos adelantados, con el fin de ayudarlos a aumentar su capacidad y a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio; solo así se logrará que el siglo XXI llegue a caracterizarse por un desarrollo equitativo basado en el aprovechamiento común de las ventajas respectivas.

19. Las naciones desarrolladas han de contribuir a aliviar la carga que soportan los países en desarrollo en los que se concentra actualmente el 80% de los refugiados del mundo. Es asimismo necesario intensificar la cooperación para fortalecer los mecanismos internacionales de cooperación, combatir la discriminación contra los refugiados y mejorar sus condiciones de vida.

20. Su Gobierno encomia al ACNUR por sus esfuerzos de protección de los refugiados y lo alienta a proseguir las reformas iniciadas. Apoya el fortalecimiento del sistema de respuesta en casos de emergencia y de la coordinación con otros organismos de asistencia humanitaria. Los principios humanitarios deben seguir teniendo precedencia sobre otras consideraciones, y han de evitarse los abusos del mecanismo internacional de protección.

China trabajará en colaboración con todas las partes interesadas para que tenga éxito la reunión conmemorativa de nivel ministerial que se celebrará en diciembre de 2011.

21. **El Sr. Bermúdez** (Observador de Honduras) dice que más de 500.000 personas se vieron desplazadas en Centroamérica en la década de 1980, y que el apoyo del ACNUR resultó esencial para prestar asistencia a las que buscaron refugio en Honduras. Análogamente, tras el huracán Mitch, el ACNUR coordinó eficazmente los esfuerzos de la comunidad humanitaria para mitigar la crisis y ayudó a acelerar el proceso de reconstrucción nacional. Fue también muy meritoria la labor que realizó conjuntamente con la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) durante y después de esas emergencias. Además, el ACNUR y la OIM han contribuido a la lucha contra la trata de personas y a la protección de los menores no acompañados en tránsito a nivel regional.

22. La inestabilidad y la violencia siguen constituyendo un grave problema para la región. En México y Centroamérica, la violencia contra personas en el contexto de movimientos de migración mixta se ha venido intensificando y ha conducido a un aumento de las solicitudes de asilo por parte de personas que tratan de escapar de bandas y grupos de delincuencia organizada. La aplicación de instrumentos regionales y nacionales específicos ha permitido mejorar la protección que se imparte, en particular para las personas pertenecientes a grupos de migración mixta y en el contexto de asentamientos urbanos. Por medio de la estrategia del Plan de Nación, el Gobierno de Honduras se propone ofrecer incentivos a los hondureños para que permanezcan en el país. Además, el programa de microcréditos ha contribuido en medida fundamental a facilitar la integración local de refugiados y migrantes.

23. **El Sr. Kaiyamo** (Namibia) dice que Namibia se toma muy en serio sus obligaciones para con los refugiados y los solicitantes de asilo y coopera estrechamente con el ACNUR y otras partes interesadas, como el Programa Mundial de Alimentos (PMA). Resulta alentador el retorno voluntario de alrededor de 6.500 refugiados cuya situación ha sido satisfactoriamente verificada en el marco de un importante programa de registro. Además, el censo de población y de vivienda realizado recientemente contribuirá a proporcionar estadísticas fiables para fundamentar iniciativas de desarrollo y programas que benefician tanto a los namibianos como a los refugiados. No obstante, se necesitan recursos financieros y humanos adicionales para repatriar a refugiados procedentes de zonas remotas de difícil acceso y sufragar los correspondientes procedimientos jurídicos, en particular teniendo en cuenta que a final de año entrarán en vigor las cláusulas de cesación para los refugiados de Angola.

24. La delegación de Namibia apoya el plan de la Oficina para fortalecer su capacidad de atender a situaciones de emergencia y desempeñar un papel más central en el sistema de respuesta humanitaria. El ACNUR debe asimismo redoblar sus esfuerzos en materia de protección y asistencia a los refugiados y estudiar más a fondo las causas fundamentales del desplazamiento.

25. **El Sr. Park Sang-ki** (República de Corea) encomia al ACNUR por la meritoria tarea realizada en las complejas situaciones del África Occidental, Libia y el Cuerno de África; sus reformas estructurales y de gestión en curso; y las medidas adoptadas para consolidar la gestión basada en los resultados, la supervisión y la rendición de cuentas con el fin de aumentar la eficiencia y poder garantizar un trato justo para las personas de que se ocupa. La organización ha de ampliar su base de donantes con el fin de poder proporcionar una protección adecuada a las personas de su competencia. Su Gobierno contribuirá a los esfuerzos del ACNUR por obtener financiación adicional de sus donantes tradicionales. El aumento del interés y de las contribuciones del sector privado de la República de Corea constituye otro avance positivo a ese respecto.

26. El hecho de que los refugiados de la República Popular Democrática de Corea vivan bajo la amenaza constante de devolución es motivo de particular inquietud. Su Gobierno exhorta a los Estados a que respeten el principio de no devolución y encomia la iniciativa del ACNUR al respecto.

27. El Gobierno ha mejorado la protección otorgada a los refugiados al reducir de un año a seis meses la duración del proceso de determinación de la condición de refugiado. Además, ha establecido un centro de apoyo a los refugiados que prestará asistencia a los solicitantes para atender a sus necesidades cotidianas y facilitar su integración local. La conferencia ministerial que se celebrará en diciembre de 2011 para conmemorar el sexagésimo aniversario de la Convención de 1951 sobre el Estatuto de los Refugiados constituirá una importante oportunidad de buscar soluciones prácticas y duraderas a los problemas de protección actualmente planteadas.

28. **El Sr. Oyarce** (Chile) dice que el ACNUR debe fortalecer su capacidad de respuesta y buscar soluciones duraderas al problema que plantea el aumento del número de refugiados, lo que constituye esencialmente una cuestión política. Para ello ha de recibir apoyo y asistencia adecuados de las múltiples partes interesadas.

29. En cuanto a otras asociaciones interinstitucionales, las ONG no hacen una aportación meramente operacional, sino que son asociados estratégicos que contribuyen a la eficacia y predecibilidad de las operaciones del ACNUR. Al adoptar medidas de protección en aplicación de los instrumentos internacionales pertinentes sobre los refugiados es necesario tener en cuenta factores regionales. Hay que incluir asimismo en las actividades regionales de protección a los participantes, las ONG y las organizaciones humanitarias locales. A ese respecto, el programa regional de reasentamiento para Centroamérica ha generado nuevas formas de cooperación en respuesta al problema de las escasas oportunidades de repatriación voluntaria.

30. La gestión del riesgo, la buena gobernanza y la rendición de cuentas son factores esenciales para mejorar la eficacia y la percepción de la labor del ACNUR en las comunidades de acogida. Además, es necesario adoptar medidas para impedir que el racismo, la xenofobia y las formas conexas de intolerancia socaven los esfuerzos por construir una sociedad incluyente.

31. **El Sr. Mihov** (República de Moldova) dice que las autoridades de su país están decididas a continuar su diálogo con el ACNUR con miras a mejorar las garantías jurídicas y los derechos otorgados en el territorio nacional a los refugiados, los solicitantes de asilo y los apátridas.

32. Las autoridades han actualizado debidamente la legislación nacional y establecido uno de los sistemas de asilo más avanzados de la Comunidad de Estados Independientes. Se están adoptando medidas para resolver los problemas relacionados con la emisión de documentos de viaje para los refugiados, para implantar un programa regional de protección y para ejecutar un proyecto de integración local de los refugiados. Se han aplicado dos programas de integración que han resuelto parcialmente los problemas de vivienda y de atención de salud, y se ha establecido un centro para solicitantes de asilo, mujeres solas y menores no acompañados.

33. En el contexto de los planes para la creación de un sistema común europeo de asilo, la República de Moldova ha establecido nuevos objetivos y prioridades en relación con la cooperación transfronteriza, el aumento de los controles en la frontera para prevenir la inmigración clandestina, el establecimiento de un marco jurídico que regule la integración social de los refugiados y la asignación de fondos para la elaboración y aplicación de programas de protección de las personas en situación vulnerable. Las autoridades son plenamente conscientes de la necesidad de armonizar la legislación interna con las normas internacionales sobre la apatridia y de establecer un mecanismo de determinación de la

condición de refugiado para los solicitantes de asilo. El Estado se propone adherirse a la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas, de 1954, y a la Convención para reducir los casos de apatridia, de 1961. Está pendiente de la aprobación del Gobierno la modificación de la Ley de extranjería, N° 200.

34. **El Sr. Guterres** (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados), respondiendo a las cuestiones planteadas, agradece las observaciones del representante de Estonia sobre la apatridia y la necesidad de enfocar en forma objetiva los progresos en esa esfera. La atención prioritaria otorgada en la política de cooperación para el desarrollo de Estonia a la protección de las mujeres y los niños se corresponde con algunas de las preocupaciones fundamentales del ACNUR.

35. El ACNUR está plenamente resuelto a prestar asistencia al pueblo y al Gobierno de Côte d'Ivoire y a brindarles su cooperación para la repatriación voluntaria de los desplazados internos. Côte d'Ivoire ha demostrado generosidad al acoger a refugiados de Libia, y su política de integración local ha dado resultados positivos.

36. El hecho de que Belarús sea una zona de tránsito para corrientes de migración mixta pone de relieve la importancia de establecer un espacio de protección adecuado para los refugiados y los solicitantes de asilo. Gracias en gran medida a la generosidad de los pueblos de África, la Unión Africana representa asimismo un pilar de la protección de los refugiados, como demuestra la aprobación de la Convención de la Unión Africana para la protección y asistencia a los desplazados internos en África. Se precisa una asistencia internacional eficaz para aumentar la capacidad de los países africanos afectados por crisis.

37. Encomia el análisis en profundidad hecho por el representante de China de las causas del desplazamiento y de la necesidad de mejoras en las esferas del desarrollo económico, la cooperación y la planificación para casos de emergencia. Respecto de las nuevas tareas de protección mencionadas por el representante de Honduras, señala que el ACNUR está interesado en entablar un diálogo al respecto. Elogia los esfuerzos de Namibia en materia de registro de los refugiados y manifiesta su voluntad de cooperar con el fin de crear las condiciones necesarias para la repatriación voluntaria.

38. La participación del Gobierno de la República de Corea y del sector privado en la ampliación de la base de donantes del ACNUR es muy positiva, al igual que los progresos de la República de Corea en el desarrollo de su sistema de asilo. La situación de los refugiados de la República Popular Democrática de Corea es motivo de preocupación, y el Alto Comisionado alienta a los Estados a que respeten en principio de no devolución. Destaca la importancia del programa regional de reasentamiento descrito por el representante de Chile y recuerda el papel que ese país ha desempeñado en el reasentamiento de refugiados de diferentes países.

39. Toma nota con satisfacción de los esfuerzos que está realizando el Gobierno de la República de Moldova por mejorar su sistema de asilo, de los progresos que ha logrado en cuanto al aumento de su capacidad en esa esfera y de sus planes de adherirse a las convenciones relativas a la apatridia.

40. **El Sr. Santos Maraver** (España) dice que la crisis del Cuerno de África no ha surgido de la noche a la mañana; la situación de Somalia ha sido el resultado de diversos factores, entre lo que destacan la intensificación del conflicto, los efectos del cambio climático y la crisis económica. Los interlocutores internacionales han de adoptar prontamente medidas concertadas para contrarrestar la inestabilidad y aliviar la situación. La generosidad de los países y comunidades de acogida, muchos de los cuales se enfrentan a sus propias crisis, ha sido fundamental para hacer frente a la situación.

41. Los acontecimientos de 2011 han puesto de manifiesto la necesidad de responder generosamente cuando se producen crisis complejas y la importancia de hacer de la

prevención un objetivo prioritario. A ese respecto, España otorga gran importancia al reconocimiento de las interrelaciones entre asistencia humanitaria y ayuda al desarrollo. La lucha contra el racismo, la xenofobia y otras formas de discriminación es fundamental para contener el problema del desplazamiento forzoso y lograr la integración efectiva de los refugiados y los solicitantes de asilo.

42. Tras elogiar al Alto Comisionado por su labor de reforma presupuestaria y mejora de la coordinación entre organismos, señala que España y el ACNUR han firmado un acuerdo marco de asociación estratégica para el período 2011-2012 que tiene por objeto clarificar las esferas de actuación prioritaria y dar mayor predecibilidad a las aportaciones del Estado al ACNUR a cambio de mejoras de la rendición de cuentas y avances en la aplicación de la gestión basada en los resultados. España seguirá colaborando con el ACNUR para establecer mecanismos sencillos y eficaces de evaluación y de seguimiento.

43. **El Sr. Guillermet Fernández** (Costa Rica) dice que su país ha adoptado diversas medidas para fortalecer su sistema de protección de los migrantes, en particular la promulgación de la Ley de migración de 2010. Ha establecido un tribunal administrativo encargado de examinar las cuestiones relacionadas con la migración y los recursos contra decisiones administrativas sobre asuntos relacionados con la migración y los refugiados, y en febrero de 2010 restableció la Unidad de Refugiados en la Dirección General de Migración y Extranjería. Al abordar las cuestiones de migración, Costa Rica otorga especial importancia a la protección de los niños. Está realizando grandes esfuerzos para cumplir con sus obligaciones internacionales, pero es mucho lo que queda por hacer, en particular para promover la toma de conciencia sobre los problemas y fortalecer la cooperación con la sociedad civil.

44. Respecto de otras cuestiones, destaca que el papel dirigente del ACNUR en la coordinación de la asistencia a los refugiados es esencial para mejorar la gestión de las corrientes de refugiados. Su Gobierno confía en que las reformas internas de la organización sentarán fundamentos institucionales más sólidos para acometer las tareas futuras. Costa Rica apoya el programa "Ciudades Solidarias" para la protección y la integración local de los refugiados y los solicitantes de asilo en América Latina, y ha proporcionado asistencia a través de programas de microcrédito y oportunidades de acceso a trabajos. Por último, hace un llamamiento a la comunidad internacional para que aborde las cuestiones cada vez más complejas de la migración mixta y de los refugiados ambientales.

45. **El Sr. Feyder** (Luxemburgo) subraya que es esencial que todos los gobiernos apoyen plenamente al ACNUR y le proporcionen la financiación necesaria para responder pronta y adecuadamente a las crisis. En ese contexto, Luxemburgo acaba de firmar con el ACNUR un nuevo acuerdo marco multianual para 2012-2015.

46. Su Gobierno siente gran preocupación por la erupción de violencia contra civiles y trabajadores humanitarios que se produjo a principios de 2011 en algunos países, en particular países árabes. Para que el ACNUR pueda llegar al mayor número posible de personas vulnerables y desempeñar debidamente su misión, deben crearse condiciones favorables. Es necesario, en particular, que se garantice la seguridad del personal del ACNUR y que se respeten plenamente la neutralidad, la independencia y la imparcialidad de sus actuaciones.

47. Respecto de la asistencia prestada por Luxemburgo al ACNUR, dice que su Gobierno apoya el fortalecimiento del ACNUR en las regiones vecinas a Somalia y le ha aportado 1.300.000 euros desde el comienzo de la crisis en el Cuerno de África. Es importante prepararse para lo que ha de ocurrir a más largo plazo, en particular para el retorno de las personas desplazadas a sus países de origen en cuanto las condiciones lo permitan.

48. Se refiere a la nueva plataforma de apoyo de telecomunicaciones puesta a punto por Luxemburgo en colaboración con el Grupo de Telecomunicaciones para Situaciones de Emergencia que ha establecido la comunidad humanitaria. La plataforma "emergency.lu" contribuirá a mejorar la comunicación y la coordinación de las actividades de socorro en las situaciones de emergencia y las catástrofes humanitarias al proporcionar a los participantes en esas operaciones rápido acceso a instalaciones de comunicación de voz y de datos. Luxemburgo ha proporcionado asimismo apoyo financiero para un proyecto de telecomunicaciones impulsado conjuntamente con el ACNUR y una empresa privada y tendente a permitir a las personas internadas en campamentos de refugiados comunicarse con sus colegas y familiares.

49. **El Sr. Nahodha** (República Unida de Tanzania), refiriéndose a los problemas que enfrenta su país en su búsqueda de soluciones duraderas a las situaciones de presencia prolongada de refugiados, dice que, a pesar de la mejora de las condiciones que impulsaron a los refugiados a huir de sus países a la República Unida de Tanzania, el proceso de repatriación en este país se ha estancado, y la situación está ocasionando conflictos y frustración. Concretamente, los 36.000 refugiados del campamento de refugiados de Mtibila se han negado categóricamente a regresar a Burundi —lo que constituye un abuso del derecho de asilo cuya continuación no debería tolerarse. La República Unida de Tanzania tiene un largo historial como país de asilo, pero también tiene derecho a salvaguardar la seguridad de su población y a acometer las tareas de desarrollo que tiene planteadas. El país seguirá cumpliendo con sus obligaciones internacionales, pero manteniendo como objetivo principal la defensa de los intereses y de la seguridad de su propio pueblo.

50. En 2010 su país naturalizó a 162.000 antiguos refugiados de Burundi. La comunidad internacional de donantes se ha comprometido a apoyar el programa destinado a la integración de esas personas, pero los fondos prometidos no han llegado, lo que es contrario al espíritu de responsabilidad internacional y reparto de las cargas. Exhorta a la comunidad internacional y al ACNUR a que luchen contra los abusos del sistema de asilo con el fin de restablecer la confianza en él de los países de acogida.

51. Es imprescindible que el ACNUR evalúe honestamente sus políticas con el fin de abordar las causas subyacentes de la reducción del espacio de asilo. Debe examinarse, en particular, la cuestión de la repatriación voluntaria a las zonas consideradas seguras. Por ejemplo, dos recientes estudios indican que la situación de seguridad en el este de la República Democrática del Congo ha mejorado considerablemente. Exhorta al ACNUR que prosiga la repatriación promocional de refugiados congoleños a las zonas consideradas seguras.

52. **El Sr. Garcia** (Filipinas) expresa el agradecimiento de su Gobierno al ACNUR por el apoyo que le ha prestado en las tareas de protección humanitaria relacionadas con las consecuencias de los conflictos, el cambio climático y los desastres naturales, entre otros factores. Filipinas sufre a menudo el azote de tifones, y el ACNUR presta asistencia al Gobierno para atender a las necesidades de los millones de víctimas de esos desastres.

53. Con el apoyo del ACNUR, su Gobierno está adoptando medidas para atender a las situaciones de desplazamiento interno causadas por los conflictos. Se están elaborando disposiciones legislativas para mejorar la protección de los desplazados internos, y las fuerzas armadas de Filipinas han incorporado en sus planes de mantenimiento de la paz y la seguridad principios relacionados con la protección de las personas desplazadas. Su Gobierno ha adoptado diversas medidas de ayuda a migrantes y refugiados, y sigue otorgando gran importancia en su política exterior a la promoción de los derechos y del bienestar de los más de 10 millones de filipinos que viven y trabajan en el extranjero.

54. Cerca de un millar de filipinos han sido beneficiarios de la asistencia para la evacuación proporcionada por el ACNUR y la OIM a raíz de las recientes crisis del África Septentrional. El mecanismo de Tránsito de Emergencia de Filipinas sigue proporcionando protección a refugiados en tránsito por Filipinas hacia sus países de reasentamiento. El Gobierno de Filipinas ha organizado conjuntamente con el ACNUR un taller sobre cooperación en relación con los refugiados y los movimientos irregulares en el marco del Proceso de Bali sobre el contrabando y la trata de personas y la delincuencia transnacional conexas.

55. Filipinas ha ratificado recientemente la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas, de 1954, y está sentando las bases para el establecimiento de marcos normativos y operacionales para abordar el problema de la apatridia. El Gobierno trabajará en colaboración con el ACNUR para identificar y examinar los casos de apatridia en el país y entre los filipinos que viven en el extranjero. Mientras tanto, es importante fortalecer ulteriormente el régimen internacional de protección para migrantes y refugiados.

56. **La Sra. Kangiwa** (Nigeria) rinde homenaje a las víctimas del reciente atentado con bomba contra las instalaciones de las Naciones Unidas en Abuja. Su Gobierno está colaborando con el equipo de las Naciones Unidas en el país para reubicar la oficina del ACNUR, y la Comisión Nacional para los Refugiados ha ofrecido temporalmente al ACNUR locales y equipo de oficina.

57. Menciona con reconocimiento el apoyo constante del ACNUR a los esfuerzos regionales y subregionales por resolver los problemas de los refugiados y facilitar una asistencia acorde con las necesidades de protección. Expresa asimismo el agradecimiento de su Gobierno al ACNUR y a la OIM por proporcionar protección y asistencia para la evacuación a centenares de migrantes nigerianos varados en varios países del África Septentrional. Señala, por último, que en septiembre de 2011 Nigeria se adhirió a la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas, de 1954, y a la Convención para reducir los casos de apatridia, de 1961.

58. **El Sr. Mwape** (Zambia) subraya la necesidad de que los Estados mantengan su adhesión a los valores democráticos como medio de prevenir los conflictos y el desplazamiento y de mantener la paz y la seguridad. Expresa su desaliento por el gran número de situaciones de refugiados, nuevas o prolongadas, que suponen una carga desproporcionada para los países en desarrollo afectados. Espera con interés los resultados del estudio recientemente encargado por el ACNUR para cuantificar las aportaciones de los Estados de acogida.

59. En lo que respecta a los refugiados angoleños en Zambia, su Gobierno trabaja en estrecha colaboración con el Gobierno de Angola para evitar que queden en un limbo jurídico cuando pierdan su condición de refugiados al final de 2011. Lamentablemente, el proceso de retorno voluntario de 7.000 refugiados angoleños se ha estancado por la insuficiencia de los fondos disponibles. Resulta alentadora la información suministrada por representantes de la República Democrática del Congo de que se ha restablecido la paz en buena parte del país. Al tiempo que promueve la repatriación voluntaria de los refugiados rwandeses, Zambia ha establecido procedimientos de exención de conformidad con el derecho internacional sobre los refugiados con el fin de seguir proporcionando protección a quienes la necesiten.

60. Cabe prever que se recurrirá en medida creciente a leyes de inmigración para resolver la situación de los antiguos refugiados que opten por permanecer en los países de asilo. Zambia se mantendrá en contacto con los países de reasentamiento para tratar de contribuir a resolver los casos en que se plantean problemas de protección importantes.

61. **El Sr. Roux** (Bélgica) dice que su país es consciente de las crecientes necesidades de recursos del ACNUR, por lo que ha incrementado sus contribuciones a la organización

en alrededor de un 80% en los últimos cuatro años. Buena parte de esos recursos se han destinado a fines generales para que la organización pueda responder más eficazmente a las situaciones de emergencia.

62. El Ministro de Cooperación para el Desarrollo de Bélgica visitó en septiembre de 2011 el campamento de refugiados de Dadaab, en Kenya, donde pudo comprobar la intensidad y la gran calidad de la labor realizada por el ACNUR en colaboración con otras organizaciones, como el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y el Programa Mundial de Alimentos (PMA). A raíz de esa visita aprobó la concesión de asistencia adicional para la población del campamento. Su país otorga gran importancia a la protección de las mujeres y niños refugiados y a la prevención de la violencia de género, y alienta al ACNUR a proseguir sus esfuerzos en esas esferas.

63. El proceso de reforma interna de la organización parece estar dando resultados, como indica la evaluación realizada por la Red de Evaluación del Desempeño de Organizaciones Multilaterales, que se publicará a final de año. El presupuesto basado en las necesidades para 2012-2013 pone en evidencia la gran distancia entre los recursos necesarios y los disponibles y la importancia de contar con prioridades bien definidas. El orador manifiesta su esperanza de que se concluya prontamente el proceso de contratación de los miembros del nuevo comité independiente de auditoría y supervisión a fin de que este pueda iniciar su labor. Es necesario fortalecer las sinergias con otros participantes en las actividades humanitarias, por lo que alienta al ACNUR a que elabore sus presupuestos y programas con un enfoque basado en la evaluación global de las necesidades y en estrecha coordinación con esos asociados.

64. Pide a los presentes que no pierdan de vista la situación de alrededor de 1,7 millones de personas desplazadas en la República Democrática del Congo cuyas seguridad y condiciones de vida son motivo de preocupación. También es necesario abordar, mediante una estrecha cooperación regional, estrategias de desarrollo eficaces y duraderas y una mayor sinergia entre todos los interesados, la situación de la región de los Grandes Lagos, donde se plantea el problema de la reintegración y el reasentamiento de refugiados de larga data. Bélgica se propone colaborar estrechamente a tal efecto con los Estados de la región, el ACNUR, la Unión Europea y otras partes interesadas.

65. **La Sra. Farani Azevêdo** (Brasil) dice que, aunque hay que proporcionar ayuda humanitaria a las personas desplazadas, convendría dedicar más esfuerzos a tratar de prevenir el propio desplazamiento. El respeto de los derechos humanos, la erradicación de la pobreza, el desarrollo sostenible, la igualdad entre los géneros y la democracia son elementos fundamentales de los esfuerzos de prevención, y el Brasil apoya plenamente la labor del Secretario General de las Naciones Unidas para promover la prevención de conflictos mediante la diplomacia y el desarrollo.

66. El Brasil mantiene su compromiso de prestar asistencia a los refugiados, y ha prometido hacer una contribución de 3,7 millones de dólares al ACNUR en 2011. Además del apoyo financiero, el Brasil ha conseguido mantener altas tasas de aprobación de las solicitudes de asilo, y sigue reasentando refugiados a través de su programa a tal efecto. Concretamente, a raíz del terremoto que asoló Haití en 2010 se otorgaron permisos de residencia a 400 haitianos.

67. La oradora afirma que las actitudes negativas hacia la migración irregular afectan considerablemente a la protección internacional, y dice que comparte las inquietudes expresadas por el representante de la Santa Sede en relación con el aumento de los casos de detención de solicitantes de asilo. Su país apoya los esfuerzos del ACNUR por conseguir que se preste mayor atención a la cuestión de la apatridia, y está estableciendo un procedimiento para la determinación de la condición de apátrida.

68. **El Sr. Gouandja** (Observador de la República Centroafricana), tras expresar su agradecimiento por los esfuerzos de la comunidad internacional por encontrar una solución pacífica a los problemas políticos y militares de su país, explica que la República Centroafricana sigue acogiendo a refugiados de los países vecinos. En la actualidad hay más de 15.000 refugiados alojados en campamentos ubicados en distintas partes del país, y el Gobierno ha recibido ayuda financiera y operacional de la oficina del ACNUR en Bangui. También recuerda que hay más de 50.000 refugiados de la República Centroafricana en diversos países, como el Camerún y el Chad, y pide a la comunidad internacional que les preste asistencia para facilitar su repatriación.

69. El Gobierno de la República Centroafricana ha firmado un acuerdo con grupos militares y políticos sobre el retorno escalonado de los desplazados internos. Se ha establecido un comité encargado de la aplicación de las cláusulas de cesación a los refugiados urbanos, y se ha puesto en marcha un proceso de integración local para los refugiados de larga data. Se han analizado las solicitudes de naturalización de refugiados que no podían acogerse al programa de repatriación voluntaria, y se ha establecido un procedimiento para la expedición de documentos de viaje biométricos a los refugiados y para proporcionar tierras de cultivo a los refugiados de los campamentos. Su Gobierno confía en que los donantes presten su apoyo a esos esfuerzos.

70. **El Sr. Guterres** (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados), respondiendo a las cuestiones planteadas, destaca la importancia del acuerdo marco y de la estrecha cooperación entre el ACNUR y España, en particular para el análisis de los problemas, la búsqueda de soluciones y la armonización de disposiciones para establecer una política de asilo común de los países europeos. Se felicita de la formulación de una firme política de asilo en Costa Rica y de la participación de ese país en el proyecto "Ciudades Solidarias". Toma nota de las preocupaciones expresadas en relación con los efectos del cambio climático.

71. El acuerdo marco con Luxemburgo, que es uno de los países que más recursos aportan al ACNUR, es también uno de los acuerdos de mayor duración. Luxemburgo ha desempeñado un papel avanzado en el sector de las telecomunicaciones, y el personal del ACNUR sobre el terreno viene utilizando desde hace mucho tiempo y en el marco de sucesivos acuerdos la tecnología proporcionada por ese país.

72. Respecto de la situación de los refugiados de Burundi en la República Unida de Tanzania y la invocación de las cláusulas de cesación, se ha acordado con el Gobierno aplicar esa cláusula caso por caso. Comparte la preocupación expresada en relación con la disponibilidad de financiación para sufragar las medidas de integración local, y subraya que el ACNUR está dispuesto a proporcionar asistencia financiera para el traslado de los refugiados. Destaca el papel desempeñado por la República Unida de Tanzania en la asistencia a los refugiados de la República Democrática del Congo, y propugna un enfoque prudente de la repatriación voluntaria en esa situación, habida cuenta de la próxima celebración de elecciones. Una vez concluido el proceso electoral, será posible proceder a una evaluación más precisa de la situación y de las siguientes medidas que convenga adoptar.

73. Destaca la estrecha colaboración entre el ACNUR y el Gobierno de Filipinas para hacer frente a las situaciones de emergencia ocasionadas por desastres naturales en el marco del grupo temático de protección, y celebra la ratificación por ese país de la Convención para reducir los casos de apatridia, de 1961, y su promulgación de nueva legislación sobre los desplazados internos.

74. Tras adherirse al homenaje del representante de Nigeria a las víctimas del atentado de Abuja, el Alto Comisionado se felicita de la adhesión de Nigeria a la Convención sobre

el Estatuto de los Apátridas, de 1954, y a la Convención para reducir los casos de apatridia, de 1961.

75. Dice que Zambia cuenta con una política de asilo ejemplar, que tiene en cuenta las diferentes categorías de refugiados y prevé enfoques diferenciados. De especial interés es la forma en que se utilizan las cláusulas de cesación. El ACNUR ha reunido financiación para colaborar en la repatriación de los refugiados angoleños que se encuentran en Zambia, y la OIM está todavía tratando de conseguir fondos para sufragar su propia aportación al proceso.

76. Expresa su agradecimiento por el aumento de las aportaciones financieras de Bélgica, en particular por la proporción de fondos destinada a fines generales, y manifiesta interés por conocer los resultados de las evaluaciones externas, que ayudan al ACNUR a establecer prioridades, introducir los cambios necesarios y preparar nuevas medidas y operaciones.

77. Se felicita de los progresos logrados por el Brasil respecto de la cuestión de la apatridia, así como de su creciente papel como donante y de su eficaz política de asilo. Dice que, aunque no se ha informado ampliamente sobre la situación de la República Centroafricana, el ACNUR es consciente de los problemas que enfrenta el país y hará todo lo posible para seguir apoyando la repatriación de los refugiados de la República Centroafricana que se encuentran en otros países y prestando asistencia a los refugiados de los países vecinos en la República Centroafricana.

78. **El Sr. Al Musawi** (Observador del Iraq) dice que su país tiene gran interés en resolver la situación de los refugiados iraquíes y de crear un entorno que facilite su repatriación. Los principales factores que han causado su desplazamiento han sido los problemas de seguridad, la sequía y el desempleo. Su Gobierno está trabajando para combatir el terrorismo, mejorar la seguridad en el país y aumentar las oportunidades de empleo. Otra medida importante será la definición de diferentes categorías de refugiados. Entre las disposiciones tendentes a facilitar el retorno de los refugiados al Iraq se cuentan la apertura de oficinas de enlace en los países vecinos, la facilitación de medios de transporte para los refugiados que deseen volver a sus hogares, el pago de un subsidio de 300 dólares a cada familia que regrese, y la asistencia en relación con la documentación y la matriculación de los niños en escuelas.

79. El Iraq también acoge a más de 40.000 refugiados de países vecinos, y el Gobierno está tratando de resolver en forma duradera antes del final de 2011 todas las situaciones de desplazamiento de iraquíes. Se están adoptando medidas para proteger a las comunidades vulnerables y mejorar las condiciones de vida de los refugiados y de los desplazados en el Iraq. El orador solicita la asistencia del ACNUR para que el proceso de repatriación pueda llevarse a cabo con dignidad.

80. **El Sr. Malloum** (Observador del Chad) dice que su país acoge a más de 300.000 refugiados, situación que tiene diversas repercusiones negativas. La limitada disponibilidad de agua potable, por ejemplo, ha creado tensiones entre las comunidades de acogida y los refugiados, y el Gobierno ha promovido la construcción de presas de derivación y presas subterráneas de afloramiento para mitigar el problema. Esas medidas se han aplicado en una zona del país con fondos adicionales del ACNUR.

81. El Gobierno ha adoptado medidas para garantizar la seguridad en el Chad Oriental y Meridional y se propone asignar recursos humanos y materiales adicionales para garantizar la seguridad de los refugiados en las regiones afectadas hasta que puedan regresar a sus propios países. Trabajando en estrecha colaboración con el ACNUR y otros participantes en tareas humanitarias, el Chad ha establecido una base de datos sobre los refugiados y un sistema tendente a facilitar la distribución de tarjetas de identidad a los refugiados. Exhorta al ACNUR a que destine más recursos a su oficina en el Chad para que pueda hacer frente a

las numerosas tareas planteadas. Expresa su agradecimiento por la labor de la OIM y por la generosidad de que han dado muestras Túnez y Egipto al prestar asistencia a refugiados del Chad huidos del conflicto de Libia.

82. **El Sr. Guterres** (Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados), respondiendo a las cuestiones planteadas, dice que el ACNUR, en colaboración con el Gobierno del Iraq, proseguirá sus esfuerzos por poner fin a la situación de presencia prolongada de refugiados iraquíes en otros países. Está mejorando la cooperación entre el ACNUR y el Gobierno del Iraq, y el Alto Comisionado tiene gran interés en seguir colaborando en el futuro. En relación con la declaración del representante del Chad, subraya que el ACNUR seguirá prestando apoyo a nivel nacional y local para reducir los efectos negativos que la presencia de poblaciones de refugiados tiene en las regiones de acogida.

Se levanta la sesión a las 18.05 horas.